



الاجتماع الخامس للمدراء العاملين للطيران المدني في منطقة الشرق الأوسط  
DGCA-MID/5

(الكويت 4 – 6 نوفمبر 2019)

البند 8 من جدول الأعمال: النقل الجوي

رسوم المطار والملاحة الجوية

(مقدمة من الأمانة)

ملخص

تعرض ورقة العمل هذه نتائج ورشة عمل حول رسوم المطارات والملاحة الجوية شملت المنظمة العربية للطيران المدني/ اتحاد النقل الجوي الدولي/ منظمة الطيران المدني الدولي  
يرد قرار الاجتماع في الفقرة 3

1. المقدمة

1.1 عقدت ورشة عمل المنظمة العربية للطيران المدني واتحاد النقل الجوي الدولي ومنظمة الطيران المدني الدولي ICAO / IATA / ACAO حول رسوم المطارات والملاحة الجوية في الرباط، المغرب، 27-28 نوفمبر 2018. حضر ورشة العمل 58 مشاركاً من 12 دولة و 9 منظمات دولية.

2. النقاش

1.2 هدفت ورشة العمل إلى:

- تعزيز قيمة الطيران وتسهيل الضوء على التحديات الاقتصادية التي يواجهها مختلف أصحاب المصلحة في سلاسل أنشطة الطيران المضيفة للقيمة؛
- التوعية بشأن التوجيهات الواردة في وثيقة منظمة الطيران المدني الدولي ICAO Doc9082 ؛
- توفير دورة تدريبية حول اللبنة الأساسية لمنهجية ICAO في تحديد رسوم المستخدم؛

- تسليط الضوء على أهمية وجود لائحة اقتصادية فعالة تحمي مصالح كل من مزودي الخدمات والمستخدمين؛
- التعريف بمفهوم إدارة علاقات العملاء (CRM)، وتبادل أفضل الممارسات العالمية (CAA الأيرلندية) وعرض المبادرة الإقليمية الأولى (SANS المملكة العربية السعودية). والغاية من هذا التعريف بضرورة إجراء حوار مستمر بين شركات الطيران ومزودي الخدمات لمناقشة الاستثمارات ومراجعات الرسوم ومستويات الأداء؛
- التأكيد على أهمية ربط الرسوم بمستوى الخدمة المقدمة للمستخدمين (القيمة مقابل المال)؛
- معالجة التحديات والقضايا المحددة وفق وجهات نظر مختلفة؛ و
- الاتفاق على نهج إقليمي منسق من شأنه تحقيق التوازن بين احتياجات مختلف أصحاب المصلحة في سلاسل قيمة الطيران.

2.2 الوثائق والعروض التقديمية التي قدمت خلال ورشة العمل متاحة على:

[2%Charges20%AN20%and20%Airports/2018/https://www.icao.int/MID/Pages/Wrksp.ASPX.aspx0](https://www.icao.int/MID/Pages/Wrksp.ASPX.aspx0)

3.2 كانت النقاط التالية جزءاً من التوصيات التي أقرتها ورشة العمل:

- تقوم كل من المنظمة العربية للطيران المدني واتحاد النقل الجوي الدولي ومنظمة الطيران المدني الدولي IATA و ICAO بالتنسيق مع مجلس المطارات الدولي ACI ومنظمة خدمات الملاحة الجوية المدنية CANSO لتحديد أفضل آلية إقليمية لتوفير منتدى للدول (المطارات، ومزودي خدمات الملاحة الجوية، بما فيهم مقدمي خدمات الأرصاد الجوية MET والهيئات التنظيمية) وشركات الطيران لتبادل المعلومات وأفضل الممارسات ومعالجة الصعوبات والتحديات ذات الصلة برسوم المطارات والملاحة الجوية، على أساس منظم؛
- منظمة الطيران المدني الدولي للنظر في مراجعة الوثيقة 9082 لفصل رسوم خدمات الأرصاد الجوية MET عن رسوم الملاحة الجوية؛
- ينبغي أن تضمن الدول تشاور المطارات ومقدمي خدمات الملاحة الجوية مع المستخدمين وتطبيق أنظمة مناسبة لإدارة الأداء؛ الخطوة الأولى هي سنّ اللوائح الاقتصادية؛ و
- على الدول ممارسة مسؤولياتها الرقابية الاقتصادية على مشغلي المطارات ومقدمي خدمات الملاحة الجوية، مع تحديد واضح للأدوار والصلاحيات.

4.2 الوثائق والعروض التقديمية التي قدمت خلال ورشة العمل متاحة على:

[2%Charges20%AN20%and20%Airports/2018/https://www.icao.int/MID/Pages/Wrksp.ASPX.aspx0](https://www.icao.int/MID/Pages/Wrksp.ASPX.aspx0)

5.2 قد يشير الاجتماع إلى أن مسودتي الاستنتاجين التاليين قد تم تقديمهما إلى الاجتماع السابع عشر لمجموعة الشرق الأوسط لتخطيط وتنفيذ الملاحة الجوية 17 / MIDANPIRG والاجتماع السابع للفريق الإقليمي لسلامة الطيران 7 / RASG-MID للمصادقة عليه؛ ومع ذلك، فقد تقرر أن المحتوى الخاص بهما يتجاوز صلاحيات ونطاق الاجتماعين؛ وجرى الاتفاق على إحالتهم إلى الاجتماع الخامس للمدراء العاميين للطيران المدني في منطقة الشرق الأوسط 5 / DGCA-MID (الكويت، 4-6 نوفمبر 2019)

### مسودة الاستنتاجات X/5

#### الرسوم

لذلك، تنظر منظمة الطيران المدني الدولي ايكاو في مراجعة وثيقة Doc 9082 لتوفير إرشادات إضافية حول حساب أو استرداد رسوم خدمات الملاحة الجوية بشكل مستقل عن رسوم المطارات والملاحة الجوية.

### مسودة الاستنتاجات X/5

#### رسوم المطارات وخدمات الملاحة الجوية X/5:

من أجل ضمان التوازن بين المصالح الخاصة لكل من المطارات ومزودي خدمات الملاحة الجوية من جهة وبين مشغلي الطائرات والمستخدمين النهائيين من ناحية أخرى، يجب حث الدول على:

(أ) دمج مبادئ الشحن الأربعة الرئيسية وهي عدم التمييز، وترابط التكاليف، والشفافية، والتشاور مع المستخدمين في تشريعاتهم أو لوائحهم أو سياساتهم الوطنية، وكذلك في اتفاقيات الخدمات الجوية المستقبلية الخاصة بهم لضمان امتثال مشغلي المطارات ومزودي خدمات الملاحة الجوية (ANSPs)؛

(ب) ضمان قيام مشغلي المطارات ومزودي خدمات الملاحة الجوية بتطوير وتنفيذ أنظمة مناسبة لإدارة الأداء تشمل من جملة أمور أخرى، ما يلي:

i. تعريف أهداف الأداء؛ و

ii. مشاورات مع المستخدمين والأطراف المعنية الأخرى لمناقشة الاستثمارات، وتدقيق الرسوم ومستويات الأداء.

(ج) منح مكتب منظمة الطيران المدني الدولي ايكاو في الشرق الأوسط 30 يونيو 2019 تحديثات خاصة بالتشريعات واللوائح والسياسات الوطنية المتعلقة برسوم المطارات والملاحة الجوية، وكذلك الآلية الموضوعية للرقابة الاقتصادية على مشغلي المطارات ومزودي خدمات الملاحة الجوية ومشغلي الطائرات.

### 3. قرارات الاجتماع

3.1 يرجى من الاجتماع استعراض نتائج ورشة رسوم خدمات المطارات والملاحة الجوية لدى المنظمة العربية للطيران المدني واتحاد النقل الجوي الدولي ومنظمة الطيران المدني الدولي (ACAO / IATA / ICAO) (الرباط، المغرب، 27-28 نوفمبر 2018) وإقرار مسودة الاستنتاجات في الفقرة (5.2).

-انتهى-